

عمان في : 2013/10/30

اشارتنا : 2453/م/2013

المرجع
الرقم
10937
12

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

دائرة الإفصاح

عمان - الاردن

تحية طيبة وبعد،،

استناداً لأحكام المادة (43/أ-3) من قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 و عملاً بأحكام المادة (3) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة و المعايير المحاسبية و معايير التدقيق لسنة 2004 ، نرفق لكم طيه البيانات المالية المراجعة للربع الثالث من عام 2013 .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

عن /شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث



هادي داود الكرد

الرئيس التنفيذي

10937
12
الإفصاح

6.8

au

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية المرحلية المجمعة وتقرير المراجعة

كما في 30 ايلول 2013

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

الصفحة

1	تقرير المراجعة
3-2	قائمة المركز المالي المجمعة كما في 30 ايلول 2013
5-4	قائمة الدخل المجمع للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013
6	قائمة الدخل الشامل المجمع للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013
7	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المجمع للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013
8	قائمة التدفقات النقدية المجمع للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013
11-9	حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013
14-12	حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة داخل الاردن للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013
17-15	حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الاردن للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013
29-18	ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة
32	قائمة المركز المالي لفرع الحياة كما في 30 ايلول 2013

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المجمعة المرحلية

043 13 05

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة القوائم المالية المجمعة المرحلية المرفقة لشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي المجمعة المرحلية كما في 30 ايلول 2013 وكل من قائمة الدخل المجمعة المرحلية وقائمة الدخل الشامل المجمعة المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المجمعة المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المجمعة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .

إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المجمعة المرحلية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه القوائم المالية المجمعة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا .

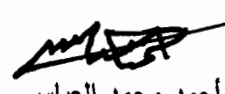
نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المجمعة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

عن ابراهيم العباسي وشركاه


أحمد محمد العباسي
اجازة رقم 710

عمان في 29 تشرين الاول 2013

اعضاء في بولاريس انترناشيونال

عمان ١١١٩٠ الاردن

ص.ب ٩٢٥١١١

فاكس ٠٠٩٦٢ ٦٥٦٢٢١٦٢

تلفون ٠٠٩٦٢ ٥٦٦٨٦٤٩-٥٦٦٠٧٠٩

e-mail : abbasico@abbasicpa.com

www.abbasicpa.com

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي المجمعة كما في 30 ايلول 2013

31 كانون الاول	30 ايلول	
2012	2013	ايضاح رقم
دينار اردني	دينار اردني	
مدفقة	مراجعة	
		الموجودات
7,282,926	8,072,409	3 ودائع لدى البنوك
171,653	118,771	4 موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
2,666,079	2,084,216	5 موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الاخر
-	1,055,618	6 موجودات مالية بالكلفة المطفأة
3,270,834	1,339,645	استثمارات عقارية
46,650	61,657	قروض حملة البوالص الحياة وأخرى
13,438,142	12,732,316	مجموع الاستثمارات
392,141	666,809	نقد في الصندوق ولدى البنوك
1,022,512	1,627,219	اوراق القبض وشيكات برسم التحصيل
4,735,379	5,828,645	7 مدينون - صافي
574,897	833,143	8 ذمم معيدي التأمين المدينة
1,092,357	950,700	المعدات والممتلكات - صافي
26,205	23,657	موجودات غير ملموسة
396,404	533,925	9 موجودات أخرى
21,678,037	23,196,414	مجموع الموجودات
<u>الرئيس التنفيذي</u>		<u>رئيس مجلس الادارة</u>

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي المجمعة كما في 30 ايلول 2012

31 كانون الاول	30 ايلول	ايضاح رقم	
2012	2013		
دينار اردني	دينار اردني		
مدققة	مراجعة		
			<u>المخصصات الفنية</u>
5,142,408	5,771,810		مخصص الاقساط غير المكتسبة - صافي
3,955,598	4,208,643		مخصص الادعاءات - صافي
995,598	831,457		المخصص الحسابي - صافي
10,093,604	10,811,910		مجموع المخصصات الفنية
782,482	764,699	11	دائنون
32,712	79,202		مصاريف مستحقة
932,556	924,430	12	ذمم معيدي التأمين الدائنة
519,161	406,943		مخصصات مختلفة
159,627	185,605	10	مخصص ضريبة الدخل
772,542	1,536,887		مطلوبات اخرى
13,292,684	14,709,676		مجموع المطلوبات
			<u>حقوق الملكية</u>
8,000,000	8,000,000		رأس المال المصرح به والمدفوع
1,512,812	1,512,812		احتياطي اجباري
(288,798)	(482,640)	13	الخسائر المتراكمة
(199,357)	114,063	13	ربح الفترة / (خسارة) السنة
			التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال قائمة
(639,304)	(657,497)	14	الدخل الشامل الاخر
8,385,353	8,486,738		مجموع حقوق الملكية
21,678,037	23,196,414		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
<u>الرئيس التنفيذي</u>			<u>رئيس مجلس الادارة</u>

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل المجموع للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013

30 ايلول 2012	30 ايلول 2013	ايضاح رقم
دينار اردني مراجعة	دينار اردني مراجعة	
		الايادات
10,547,616	12,338,816	اجمالي الاقساط المكتتبة
(2,309,192)	(2,520,657)	يطرح : حصة معيدي التأمين
8,238,424	9,818,159	صافي الاقساط المكتتبة
(216,776)	(629,402)	صافي التغير في مخصص الاقساط غير المكتسبة
122,516	164,141	صافي التغير في المخصص الحسابي
8,144,164	9,352,898	صافي ايرادات الاقساط المتحققة
295,162	299,006	ايرادات العمولات
355,540	503,971	بدل خدمات اصدار بوالص تأمين
250	1,593	ايرادات أخرى خاصة بحسابات الاكتتاب
122,809	315,530	فوائد دائنة
51,988	54,005	صافي (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
32,833	70,068	ايرادات اخرى
9,002,746	10,597,071	مجموع الايرادات
		التعويضات والخسائر والمصاريف
6,990,996	7,673,576	التعويضات المدفوعة
73,815	123,776	استحقاق وتصفيات بوالص
(533,791)	(526,355)	يطرح : المستردات
(757,928)	(1,165,923)	يطرح : حصة معيدي التأمين
5,773,092	6,105,074	صافي التعويضات المدفوعة

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الادارة

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
تابع قائمة الدخل المجمع للفترة المنتهية في 30 ايلول 2012

30 ايلول 2012	30 ايلول 2013	ايضاح
دينار اردني مراجعة	دينار اردني مراجعة	
5,773,092	6,105,074	رصيد منقول مما قبله
(383,250)	253,045	صافي التغير في مخصص الادعاءات
1,550,753	1,575,392	نفقات الموظفين الموزعة
501,437	648,694	مصاريف ادارية وعمومية موزعة
158,261	187,288	اقساط فائض الخسارة
396,529	611,407	تكاليف اقتناء البوالص
119,200	151,373	مصاريف أخرى خاصة بحسابات الاكتتاب
8,116,022	9,532,273	صافي عبء التعويضات
276,365	299,288	نفقات الموظفين - غير موزعة
121,393	89,660	اهتلاكات واطفاءات
95,207	146,223	مصاريف ادارية وعمومية - غير موزعة
154,999	274,384	مخصص التدني في المدينين
647,964	809,555	اجمالي المصروفات
238,760	255,243	ربح الفترة قبل الضريبة
(13,494)	(98,910)	مخصص ضريبة الدخل
(11,503)	(42,271)	مخصص ضريبة الدخل - فروع خارجية
213,763	114,062	ربح الفترة بعد الضريبة ويعود بالكامل لمساهمي الشركة
0.027	0.014	حصة السهم من ربح الفترة

16

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل المجمع للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013

30 ايلول 2012	30 ايلول 2013	ايضاح
دينار اردني مراجعة	دينار اردني مراجعة	
213,763	114,062	ربح الفترة بعد الضريبة
-	-	<u>بضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى</u>
-	-	فروقات ترجمة عملات اجنبية
(255,672)	(18,193)	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال قائمة
(524)	5,515	الدخل الشامل الاخر
(256,196)	(12,678)	ارباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
		<u>مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى</u>
(42,433)	101,384	مجموع الدخل الشامل للفترة

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الادارة

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
 شركة مساهمة عامة محدودة
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
 قائمة التغيرات في حقوق الملكية المجمعة للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013 (مراجعة غير مدققة)

* ارباح (خسائر) متراكمة نهاية الفترة					
المجموع	التغير في القيمة		رأس المال المدفوع		
	المجموع	متحققة	غير متحققة	احتياطي اجباري	دينار اردني
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
8,385,353	(488,155)	116,834	(604,989)	1,512,812	8,000,000
114,063	114,063	105,828	8,235		
(18,193)					
5,515	5,515	5,515			
8,486,738	(368,577)	228,177	(596,754)	1,512,812	8,000,000
8,486,738	(368,577)	228,177	(596,754)	1,512,812	8,000,000
8,726,678	(301,804)	277,661	(579,465)	1,512,812	8,000,000
213,762	213,762	248,396	(34,634)		
(255,672)					
(524)	(524)	(524)			
8,684,244	(88,566)	525,533	(614,099)	1,512,812	8,000,000
8,684,244	(88,566)	525,533	(614,099)	1,512,812	8,000,000

* لايشمل هذا البند ارباح غير متحققة يحظر التصرف بها وفقاً لتعليمات هيئة الاوراق المالية
 ** لا يوجد من اصل الارباح المدورة مبالغ مقيدة التصرف بها لقاء موجودات ضريبية مؤجلة

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الادارة

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية المجمعة للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013

30 ايلول 2012	30 ايلول 2013	
دينار اردني مراجعة	دينار اردني مراجعة	
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
238,759	255,243	ربح الفترة قبل الضريبة
		تعديلات:
121,393	89,660	الاهتلاكات
154,999	274,384	ديون مشكوك في تحصيلها
34,634	(8,235)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
216,775	629,402	صافي مخصص الاقساط الغير مكتسبة
(383,249)	253,045	صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية
(122,516)	(164,141)	صافي مخصص الحسابي
-	169	خسارة بيع استثمارات عقارية
260,795	1,329,527	التدفقات النقدية من عملية التشغيل قبل التغير في بنود راس المال العامل
		التغير في الموجودات والمطلوبات:
22,399	61,117	الحركة على موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(2,684)	(15,007)	قروض حملة الوثائق
121,116	(604,707)	التغير في شيكات برسم التحصيل
(978,800)	(1,367,650)	التغير في الذمم المدينة
495,220	(258,246)	التغير في ذمم شركات التأمين المدينة
(155,406)	(137,521)	التغير في الموجودات الأخرى
(53,482)	(17,783)	التغير في الذمم الدائنة
(10,440)	46,490	مصاريف مستحقة
122,107	(112,218)	التغير في المخصصات المختلفة
138,055	(8,126)	التغير في ذمم شركات التأمين الدائنة
117,993	764,345	التغير في المطلوبات الأخرى
76,873	(319,779)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الرسوم المدفوعة
(9,650)	(115,203)	ضريبة دخل ورسوم مدفوعة
67,223	(434,982)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(36,604)	(789,483)	ودائع لدى البنوك
(97,774)	(45,562)	شراء ممتلكات ومعدات
(3,000)	(1,873)	موجودات غير ملموسة
94,892	569,186	بيع موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
(24,015)	-	شراء موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
-	(1,055,618)	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
-	2,033,000	بيع استثمارات عقارية
(66,501)	709,650	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
722	274,668	التغير في رصيد النقد والنقد المعادل
400,641	392,141	رصيد النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
401,363	666,809	رصيد النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة
		تدفقات غير نقدية
-	10,739	المحول من حساب دفعات على شراء موجودات الى حساب ممتلكات ومعدات
<u>الرئيس التنفيذي</u>		<u>رئيس مجلس الإدارة</u>

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب إيرادات الأكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013

30 ايلول 2012	30 ايلول 2013			
المجموع	المجموع	خارج الاردن	داخل الاردن	
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	
مراجعة	مراجعة			
810,529	651,773	81,427	570,346	الاقساط المكتتبة
0	-	-	-	الاعمال المباشرة
810,529	651,773	81,427	570,346	اعمال اعادة التأمين
				اجمالي الاقساط
				يطرح :
(26,793)	0	-	0	اقساط اعادة التأمين المحلية
(383,866)	(466,368)	(45,959)	(420,409)	اقساط اعادة التأمين الخارجية
399,870	185,405	35,468	149,937	صافي الاقساط
				يضاف :
1,371,522	1,132,338	479,733	652,605	المخصص الحسابي اول المدة
(152,292)	(136,739)	(25,823)	(110,916)	يطرح: حصة معيدي التأمين
1,219,230	995,599	453,910	541,689	صافي المخصص الحسابي
				يطرح :
1,226,616	908,375	455,803	452,572	المخصص الحسابي اخر المدة
(129,903)	(76,919)	0	(76,919)	يطرح: حصة معيدي التأمين
1,096,713	831,456	455,803	375,653	صافي المخصص الحسابي
-	-	-	-	التغير في مخصص الاخطار السارية
522,387	349,548	33,575	315,973	صافي الايرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013

30 ايلول 2012	30 ايلول 2013			
المجموع	المجموع	خارج الاردن	داخل الاردن	
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	
مراجعة	مراجعة			
390,535	184,957	70,900	114,057	التعويضات المدفوعة
73,815	123,776	15,366	108,410	استحقاق وتصفيات بوالص
				يطرح :
—	—	0	—	المستردات
(2,014)	0	—	0	حصة معيدي التأمين المحلية
(259,855)	(92,660)	(51,048)	(41,612)	حصة معيدي التأمين الخارجية
202,481	216,073	35,218	180,855	صافي التعويضات المدفوعة
				يضاف :
				مخصص ادعاءات اخر المدة
179,072	377,744	26,281	351,463	مبلغه
—	15,000	0	15,000	غير مبلغه
(69,864)	(210,963)	(709)	(210,254)	يطرح: حصة معيدي التأمين
—	—	0	—	المستردات
109,208	181,781	25,572	156,209	صافي مخصص ادعاءات اخر المدة
				يطرح :
				مخصص ادعاءات اول المدة
165,505	221,142	26,281	194,861	مبلغه
—	22,500	7,500	15,000	غير مبلغه
(61,835)	(90,872)	(709)	(90,163)	يطرح: حصة معيدي التأمين
—	—	0	—	المستردات
103,670	152,770	33,072	119,698	صافي مخصص ادعاءات اول المدة
208,019	245,084	27,718	217,366	صافي تكلفة التعويضات

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب أرباح (خسائر) الأكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013

30 ايلول		30 ايلول 2013		
2012	المجموع	المجموع	خارج الاردن	داخل الاردن
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة
522,387	349,548	33,575	315,973	صافي الايرادات المتحققه من الاقساط المكتتبة
				يطرح :
(208,019)	(245,084)	(27,718)	(217,366)	صافي تكلفة التعويضات
				يضاف :
70,159	42,088	10,466	31,622	عمولات مقبوضة
9,187	12,407	2,460	9,947	بدل خدمات اصدار وثائق التأمين
0	-	-	-	ايرادات اخرى خاصة بحساب الاكتتاب
34,046	56,309	34,515	21,794	ايرادات الاستثمار العائد لحساب الاكتتاب
198	(200)	-	(200)	ايرادات اخرى
427,958	215,068	53,298	161,770	مجموع الايرادات
				يطرح :
(3,182)	(25,181)	(4,544)	(20,637)	عمولات مدفوعة
-	-	-	-	اقساط فائض الخسارة
(226,322)	(168,691)	(33,329)	(135,362)	مصاريف ادارية خاصة بحساب الاكتتاب
-	-	-	-	التغير في مخصص الاخطار الكارثية
-	-	-	-	التغير في مخصصات فنية اخرى
(147,567)	(770)	0	(770)	مصاريف غير موزعه خاصة بحساب الاكتتاب
(377,071)	(194,642)	(37,873)	(156,769)	مجموع المصروفات
50,887	20,426	15,425	5,001	ربح الاكتتاب

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب إيرادات الاستحباب لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013 (مراجعة غير منققة)

المجموع	الانتماء		الطبي		أنواع الاخرى		المسؤولية		الحريق والاضرار الاخرى		النقل		البحري والنقل		المركبات	
	2013	2012	دينار اردني	دينار اردني	2013	2012	دينار اردني	دينار اردني	2012	2013	دينار اردني	دينار اردني	2012	2013	دينار اردني	2013
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
7,896,619	9,743,978	(89)	862,324	1,808,449	110,432	137,405	29,041	43,995	479,642	468,564	401,738	513,375	6,013,531	6,772,229		
830,643	893,742	0	0	0	0	0	127	0	30,360	14,410	0	0	800,156	879,332		
8,727,262	10,637,720	(89)	862,324	1,808,449	110,432	137,405	29,168	43,995	510,002	482,974	401,738	513,375	6,813,687	7,651,561		
(984,533)	(1,005,514)	0	0	0	(24,120)	0	0	0	(12,424)	0	0	0	(947,989)	(1,005,514)		
(854,660)	(991,355)	0	0	0	(69,472)	(109,348)	(7,937)	(8,020)	(464,947)	(443,150)	(312,304)	(430,837)	0	0		
6,888,069	8,640,851	(89)	862,324	1,808,449	16,840	28,057	21,231	35,975	32,631	39,824	89,434	82,538	5,865,698	6,646,047		
4,756,006	5,061,994	187,138	47,669	72,200	247,873	27,528	45,645	28,044	369,364	319,183	182,093	86,696	3,889,639	4,292,256		
(758,217)	(660,062)	(7,831)	0	0	(22,389)	(37,594)	(10,793)	(8,846)	(338,717)	(292,865)	(135,234)	(72,228)	(243,253)	(248,529)		
3,997,789	4,401,932	179,307	47,669	72,200	247,873	5,139	8,051	17,251	30,647	26,318	46,859	14,468	3,646,386	4,043,727		
(4,907,786)	(5,811,151)	(68,540)	(9,743)	(183,769)	(531,697)	(56,913)	(78,488)	(18,631)	(338,455)	(314,730)	(101,483)	(175,135)	(4,139,995)	(4,673,334)		
684,715	748,988	659	0	.	0	49,390	63,806	6,197	309,214	288,052	76,290	137,572	242,965	251,955		
(4,223,071)	(5,062,163)	(67,881)	(9,743)	(183,769)	(531,697)	(7,523)	(14,682)	(12,434)	(29,241)	(26,678)	(25,193)	(37,563)	(3,897,030)	(4,421,379)		
6,662,787	7,980,620	111,337	37,887	750,755	1,524,625	14,456	21,426	26,048	34,037	39,464	111,100	59,443	5,615,054	6,268,395		

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013 (مراجعة غير مدققة)

المجموع		الائتمان		الطبي		أنواع الاخرى		المسؤولية		الحريق		أخطار النقل		المركبات	
2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
(6,089,106)	(6,829,875)	(361,016)	(106,141)	(721,004)	(1,307,731)	(20,201)	(12,838)	(7,712)	(1,079)	(82,584)	(350,210)	(105,914)	(395,803)	(4,790,675)	(4,656,073)
0	0														
533,790	526,355	311,502	211,655	62,790	40,222	0	0	(208)	100	2,036	175	12,220	0	145,450	274,203
280,861	253,693	0	0	0	0	913	0	0	0	0	0	446	0	279,502	253,693
183,644	685,224	0	0	0	0	9,922	24,894	226	0	74,781	298,599	98,290	361,731	425	0
(5,090,811)	(5,364,603)	(49,514)	105,514	(658,214)	(1,267,509)	(9,366)	12,056	(7,694)	(979)	(5,767)	(51,436)	5,042	(34,072)	(4,365,298)	(4,128,177)
صافي التعويضات المدفوعة															
يطرح مخصص ادعاءات اخر المدة															
(5,623,759)	(8,632,528)	(261,900)	(54,770)	(42,000)	(9,796)	(57,746)	(45,590)	(30,101)	(35,901)	(1,018,326)	(915,323)	(195,188)	(3,335,773)	(4,018,498)	(4,235,375)
(582,379)	(643,162)	(5,000)	(3,531)	(42,000)	(57,477)	(337)	(529)	(583)	(752)	(681)	(1,069)	(1,788)	(1,693)	(531,990)	(578,111)
يطرح															
1,865,254	4,651,240	0	0	0	0	41,238	26,214	900	6,150	960,351	879,984	170,917	3,308,485	691,848	430,407
2,003,471	1,575,117	992,003	960,341	0	0	0	0	0	0	0	0	109,225	139,225	902,243	475,551
(2,337,413)	(3,049,333)	725,103	902,040	(84,000)	(67,273)	(16,845)	(19,905)	(29,784)	(30,503)	(58,656)	(36,408)	83,166	110,244	(2,956,397)	(3,907,528)
صافي مخصص ادعاءات اخر المدة															
يضاف مخصص ادعاءات اول المدة															
5,552,073	5,378,281	596,819	184,431	10,516	42,000	53,401	53,065	31,766	21,651	901,172	1,111,841	201,027	184,935	3,757,372	3,780,358
522,414	584,138	5,000	5,000	10,516	42,000	410	390	1,242	685	1,559	960	3,676	2,726	500,011	532,377
يطرح															
(1,731,855)	(1,618,062)	0	0	0	0	(26,809)	(38,848)	(1,385)	(900)	(869,785)	(1,034,946)	(172,862)	(160,978)	(661,014)	(382,390)
(1,588,421)	(1,423,773)	(1,230,287)	(921,780)	0	0	0	0	0	0	0	0	(50,000)	(109,225)	(308,134)	(392,768)
2,754,211	2,920,584	(628,468)	(732,349)	21,032	84,000	27,002	14,607	31,623	21,436	32,946	77,855	(18,159)	(82,542)	3,288,235	3,537,577
(4,674,013)	(5,493,352)	47,121	275,205	(721,182)	(1,250,782)	791	6,758	(5,855)	(10,046)	(31,477)	(9,989)	70,049	(6,370)	(4,033,460)	(4,498,128)
صافي تكلفة التعويضات															

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب ارباح (خسائر) لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن للفترة المنتهية في 30 يول 2013 (مراجعة غير مدققة)

المجموع		الانتماء		الطبي		انواع الاخرى		المسؤولية		الحريق		الخطل النقل		المركبات	
2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
6,662,787	7,980,620	111,337	37,887	750,755	1,524,625	14,456	21,426	26,048	29,380	34,037	39,464	111,100	59,443	5,615,054	6,268,395
(4,674,013)	(5,493,352)	47,121	275,205	(721,182)	(1,250,782)	791	6,758	(5,855)	(10,046)	(31,477)	(9,989)	70,049	(6,370)	(4,033,460)	(4,498,128)
207,872	242,170	0	0	0	0	9,594	12,544	2,617	2,029	106,487	105,051	88,615	122,188	559	358
204,499	241,424	0	0	29,462	39,121	3,560	4,844	1,749	2,643	23,061	21,612	11,092	12,880	135,575	160,324
0	.0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
250	1,793	0	0	250	200	0	0	0	0	0	0	1,593	0	0	0
2,401,395	2,972,655	158,458	313,092	59,285	313,164	28,401	45,572	24,559	24,006	132,108	156,138	280,856	189,734	1,717,728	1,930,949
(328,325)	(513,069)	0	0	0	(25,981)	(594)	(2,842)	(355)	(609)	(30,710)	(30,762)	(34,470)	(42,013)	(262,196)	(410,862)
(134,578)	(154,407)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(1,875)	(5,625)	(132,703)	(148,782)
(1,429,698)	(1,625,890)	(21,289)	(15,777)	(201,862)	(342,614)	(22,756)	(30,875)	(8,143)	(9,886)	(118,065)	(108,524)	(93,045)	(93,379)	(964,538)	(1,024,835)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
(117,630)	(150,602)	(1,159)	(6,337)	(235)	(6,739)	(679)	(936)	(186)	(689)	(6,657)	(10,202)	(7,425)	(4,592)	(101,289)	(121,107)
(2,010,231)	(2,443,968)	(22,448)	(22,114)	(202,097)	(375,334)	(24,029)	(34,653)	(8,684)	(11,184)	(155,432)	(149,488)	(136,815)	(145,609)	(1,460,726)	(1,705,586)
391,164	528,687	136,010	290,978	(142,812)	(62,170)	4,372	10,919	15,875	12,822	(23,374)	6,650	144,041	44,125	257,002	225,363

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013 (مراجعة غير مدققة)

المجموع		الطبي		المسؤولية		الحريق والأضرار الأخرى		البحري والنقل		المركبات	
2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
1,009,825	1,049,322	22,472	24,049	103,613	92,704	43,939	46,921	18,954	14,544	820,847	871,104
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1,009,825	1,049,322	22,472	24,049	103,613	92,704	43,939	46,921	18,954	14,544	820,847	871,104
الاقساط المكتتبة											
الاعمال المباشرة											
اعددة التأمين الوارد											
اجمالي الاقساط											
يطرح											
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
(59,338)	(57,419)	0	0	(6,368)	(6,119)	(37,791)	(39,696)	(15,179)	(11,604)	0	0
950,487	991,903	22,472	24,049	97,245	86,585	6,148	7,225	3,775	2,940	820,847	871,104
صافي الاقساط											
يضاف رصيد اول المدة											
742,185	769,602	0	0	49,655	42,050	33,968	25,038	12,774	6,336	645,788	696,178
(44,975)	(29,125)	0	0	(5,740)	(2,389)	(29,057)	(21,471)	(10,178)	(5,265)	0	0
697,210	740,477	0	0	43,915	39,661	4,911	3,567	2,596	1,071	645,788	696,178
صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة											
يطرح رصيد اخر المدة											
(723,670)	(740,545)	(5,618)	(6,012)	(55,305)	(54,781)	(28,805)	(30,335)	(7,650)	(1,899)	(626,292)	(647,518)
34,966	30,900	0	0	3,399	3,616	25,441	25,768	6,126	1,516	0	0
(688,704)	(709,645)	(5,618)	(6,012)	(51,906)	(51,165)	(3,364)	(4,567)	(1,524)	(383)	(626,292)	(647,518)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
958,993	1,022,735	16,854	18,037	89,254	75,081	7,695	6,225	4,847	3,628	840,343	919,764
صافي الإيرادات من الاقساط المكتتبة											

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
حساب إيراد الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن للفترة المنتهية في 30 يول 2013 (مراجعة غير مدققة)

المجموع		الطبي		المسؤولية		العرق والأضرار الأخرى		النقل		البحري		المركبات	
2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
(491,525)	(658,744)	(8,300)	(10,561)	(53,242)	(20,850)	(6,504)	(10,600)	(13,371)	(15,434)	(410,108)	(601,299)		
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
31,553	134,347	0	0	1,785	2,252	5,285	8,459	10,753	11,408	13,730	112,228		
(459,972)	(524,397)	(8,300)	(10,561)	(51,457)	(18,598)	(1,219)	(2,141)	(2,618)	(4,026)	(396,378)	(489,071)		
يضاف مخصص ادعاءات اخر المدة													
(1,385,590)	(1,061,392)	(5,358)	(1,418)	(226,617)	(262,129)	(124,322)	(35,827)	(3,183)	(3,515)	(1,026,110)	(758,503)		
(60,153)	(54,103)	(1,137)	(1,185)	(1,945)	(1,731)	(123)	(145)	(76)	(59)	(56,872)	(50,983)		
191,761	137,964	0	0	18,572	28,834	105,700	31,421	2,547	2,812	64,942	74,897		
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
(1,253,982)	(977,531)	(6,495)	(2,603)	(209,990)	(235,026)	(18,745)	(4,551)	(712)	(762)	(1,018,040)	(734,589)		
يضاف مخصص ادعاءات اول المدة													
1,324,311	976,168	2,323	993	248,687	231,945	119,944	30,108	3,278	3,341	950,079	709,781		
73,675	55,017	1,151	1,126	2,751	2,236	279	165	116	85	69,378	51,405		
(191,846)	(148,939)	0	0	(20,380)	(26,941)	(101,967)	(26,324)	(2,623)	(2,672)	(66,876)	(93,002)		
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
1,206,140	882,246	3,474	2,119	231,058	207,240	18,256	3,949	771	754	952,581	668,184		
(507,814)	(619,682)	(11,321)	(11,045)	(30,389)	(46,384)	(1,708)	(2,743)	(2,559)	(4,034)	(461,837)	(555,476)		

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب إيراد الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن للفترة المنتهية في 30 ايلول 2013 (مراجعة غير مدققة)

المجموع		الطبي		المسؤولية		الحريق والأضرار الأخرى		البحري والنقل		المركبات	
2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
958,993	1,022,735	16,854	18,037	89,254	75,081	7,695	6,225	4,847	3,628	840,343	919,764
(507,814)	(619,682)	(11,321)	(11,045)	(30,389)	(46,384)	(1,708)	(2,743)	(2,559)	(4,034)	(461,837)	(555,476)
17,131	14,749	0	0	1,673	521	9,485	9,868	5,973	4,360	0	0
141,852	250,139	1,141	1,202	40,978	36,918	13,012	15,066	7,566	5,776	79,155	191,177
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
610,162	667,941	6,674	8,194	101,516	66,136	28,484	28,416	15,827	9,730	457,661	555,465
(65,023)	(73,157)	0	0	(8,841)	(9,150)	(4,214)	(6,236)	(45)	(67)	(51,923)	(57,704)
(23,683)	(32,882)	0	0	0	(3,030)	0	0	(163)	0	(23,520)	(29,852)
(396,169)	(429,505)	(8,816)	(9,844)	(40,648)	(37,945)	(17,238)	(19,205)	(7,436)	(5,953)	(322,031)	(356,558)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
(484,875)	(535,544)	(8,816)	(9,844)	(49,489)	(50,125)	(21,452)	(25,441)	(7,644)	(6,020)	(397,474)	(444,114)
125,287	132,397	(2,142)	(1,650)	52,027	16,011	7,032	2,975	8,183	3,710	60,187	111,351

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية .

1. عام

أ تأسست شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1980 وسجلت كشركة مساهمة عامة أردنية تحت رقم 149 برأسمال مصرح به ومدفوع يبلغ 2,000,000 دينار أردني مقسمة الى 2,000,000 سهم قيمة كل سهم دينار أردني وتم زيادة رأس مال الشركة ليصبح 8,000,000 دينار أردني على النحو التالي :

- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 1997/04/12 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 2,200,000 دينار أردني برسمة مبلغ 200,000 دينار أردني من الأرباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 1998/03/30 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 2,640,000 دينار أردني برسمة مبلغ 440,000 دينار أردني من الأرباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 1999/04/11 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 3,000,000 دينار أردني برسمة مبلغ 360,000 دينار أردني من الأرباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 2001/04/19 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 3,300,000 دينار أردني برسمة مبلغ 300,000 دينار أردني من الأرباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 2002/04/18 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 3,564,000 دينار أردني برسمة مبلغ 264,000 دينار أردني من الأرباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 2004/04/21 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 4,000,000 دينار أردني برسمة مبلغ 436,000 دينار أردني من الأرباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 2005/04/14 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 5,000,000 دينار أردني برسمة مبلغ 1,000,000 دينار أردني من الأرباح المدورة .

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية .

- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 2006/02/23 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 8,000,000 دينار أردني برسملة مبلغ 3,000,000 دينار أردني من الأرباح المدورة .

تقوم الشركة بممارسة كافة أعمال التأمين وحسب إجازة ممارسة أعمال التأمين الممنوحة من هيئة التأمين لفروع التأمين التالية:

أعمال التأمين على الحياة

1. إجازة فرع التأمين على الحياة
 2. إجازة فرع التأمين السنهي أو التقاعدي
 3. إجازة فرع التأمينات المرتبطة استثماريا
 4. إجازة فرع التأمين الصحي الدائم.
- أعمال التأمينات العامة :

1. إجازة فرع التأمين الطبي .
2. إجازة فرع التأمين البحري والنقل.
3. إجازة تأمين الطيران.
4. إجازة التأمين من الحريق والإضرار الأخرى للممتلكات .
5. إجازة تأمين المركبات
6. إجازة فرع تأمين الحوادث
7. إجازة التأمين من المسؤولية.
8. إجازة فرع تأمين الائتمان.
9. إجازة فرع تأمين المساعدة.

2. اهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية المجمعة للشركة وفقا للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقا للقوانين المحلية النافذة وبموجب النماذج الموضوعة من هيئة التأمين.

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية .

- تم إعداد القوائم المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية كذلك تم إظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة .
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية المجمعة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.
- إن السياسات المحاسبية المطبقة في القوائم المالية المرحلية متماثلة مع السياسات التي تم تطبيقها في السنة السابقة باستثناء التغير في السياسات المحاسبية المتعلقة بمحاسبة الموجودات المالية الموضح أدناه:

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية .

معلومات القطاعات :

قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات اخرى .
القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات او خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية .

استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة ، كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية وبشكل خاص يتطلب من ادارة الشركة اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية واوقاتها . ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغييرات الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

اننا نعتقد بان تقدير اتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص تدني مدينين اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين .
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاهتلاك السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في قائمة الدخل .
- يتم تقدير مخصص الادعاءات والمخصصات الفنية اعتمادا على دراسات فنية ووفقا لتعليمات هيئة التأمين كما يتم احتساب المخصص الحسابي وفقا لدراسات اکتوارية .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الدخل للسنة .

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة

3- ودائع لدى البنوك :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	ودائع تستحق خلال فترة شهر	ودائع تستحق لآخر من شهر وحتى ثلاثة شهور	ودائع تستحق بعد اكثر من ثلاثة اشهر وحتى سنة	ودائع تستحق خلال فترة شهر
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
122,097	0	0			العربي المحدود
424,275	149,268	149,268			الاسكان للتجارة والتمويل
1,077,959	11,641	11,641			الاهلي الاردني
38,355	0	0			الكويت الوطني
507,256	1,602,634	1,188,284	414,350		المؤسسة العربية المصرفية
17,191	68,748	68,748			كابيتال
2,964	8,801	8,801			الاردن
100,000	150,000	150,000	-		الاتحاد للادخار والاستثمار
228,597	4,000	4,000			البنك التجاري الاردني
1,000,000	0	0	-		بنك القاهرة عمان
1,001,496	430,000	430,000	-		البنك الاستثماري
-	1,056,050	1,056,050	-		بنك لبنان والمهجر
-	1,030,130	1,030,130	-		بنك عودة
-	1,000,000	1,000,000	-		البنك العقاري المصري
4,520,190	5,511,272	1,150,000	3,704,464	656,808	المجموع
1,537,282	1,604,587	1,604,587			خارج الاردن
285,789	324,852	324,852			الاسكان للتجارة والتمويل
433,446	389,866	240,000	149,866		العربي المحدود
198,176	92,766	92,766			الاتحاد للادخار والاستثمار
254,484	93,628	93,628			بنك القدس
53,559	55,438	55,438			البنك الاردني الكويتي
2,762,736	2,561,137	240,000	2,321,137		البنك العقاري المصري
7,282,926	8,072,409	1,390,000	3,704,464	2,977,945	المجموع

تتراوح معدلات الفائدة على ارصدة الودائع لدى البنوك بالدينار الاردني من 3.50% الى 6.75 % وعلى ارصدة الودائع بالدولار 0.180 % واليورو 0.111 خلال العام 2013 .

بلغت الودائع المرهونة كما في 2013/09/30 كما يلي :

31 كانون الاول 2012	30 حزيران 2013
دينار أردني	دينار أردني
414,350	414,350
709,000	709,000
1,123,350	1,123,350

بنك المؤسسة المصرفية - ل امر مدير عام هيئة التأمين
بنك الاسكان - رام الله - ل امر هيئة سوق راس المال الفلسطينية
المجموع

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة

4- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل :

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل تم تصنيفها عند الاعتراف الاولى:

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	البيان
دينار أردني	دينار أردني	
119,369	87,589	اسهم مدرجة في سوق عمان المالي
52,284	31,182	اسهم مدرجة في سوق فلسطين المالي
171,653	118,771	المجموع

5- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الاخر :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	عدد الاسهم	
دينار أردني	دينار أردني		
1,352,050	734,686		داخل الاردن :
			اسهم مدرجة :
			القيمة السوقية لاسهم مدرجة في سوق عمان المالي
			اسهم غير مدرجة :
21,000	21,000	21,000	المجمعات العقارية العربية
500,000	500,000	500,000	شركة سرايا العقبة
89,562	89,562	109,507	شركة امكان للخدمات المالية
-	9,579	29,851	الشركة المترابطة للاستثمار
1,962,612	1,354,827		المجموع

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	عدد الاسهم	
دينار أردني	دينار أردني		
194,413	220,335		خارج الاردن :
			اسهم مدرجة :
			القيمة السوقية لاسهم مدرجة في سوق فلسطين المالي
			اسهم غير مدرجة :
171,000	171,000	344,850,000	شركة العراق الدولية للتأمين
338,054	338,054	71,619	شركة برقان للتأمين - لبنان
509,054	729,389		المجموع
2,666,079	2,084,216		الاجمالي

الاستثمارات اعلاه تعذر قياسها بالقيمة العادلة بشكل يعتمد عليه ، حيث تم اظهارها بالتكلفة وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل .

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة

-6

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

31 كانون الاول 2012 دينار أردني	30 ايلول 2013 دينار أردني	
-	1,055,618	<u>داخل الاردن :</u>
-	-	سندات حكومية او بكفالتها
-	-	سندات واسناد قرض شركات
-	-	اطفاء مخصص خسارة التدني في القيمة
-	1,055,618	<u>المجموع</u>
		<u>خارج الاردن :</u>
-	-	سندات حكومية اجنبية او بكفالتها
-	-	سندات واسناد قرض شركات
-	-	اطفاء مخصص خسارة التدني في القيمة
-	-	<u>المجموع</u>
-	1,055,618	<u>الاجمالي</u>

تتراوح معدلات الفائدة السنوية على السندات بالدينار من 7.70 % الى 8.60 % خلال العام 2013 وتمتد تواريخ استحقاق السندات لغاية 11 تموز 2018 .

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة

7- مدينون - صافي :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
4,988,211	5,723,078	ذمم حملة البوالص
106,321	52,050	ذمم الوكلاء
9,525	32,361	ذمم الموظفين
1,969	735,166	ذمم اخرى
106,445	37,467	ذمم وسطاء
5,212,471	6,580,122	المجموع
(477,092)	(751,477)	ينزل : مخصص تدني مدينون
4,735,379	5,828,645	صافي مدينون

ان الحركة على مخصص تدني مدينون كما يلي :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
319,092	477,092	الرصيد في بداية العام
158,000	274,385	اضافات
-	-	استبعادات (شطب)
477,092	751,477	الرصيد في نهاية العام

8- ذمم معيدي التأمين - مدينة :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
509,098	463,394	شركات التأمين المحلية
65,799	369,749	شركات اعادة التأمين الخارجية
-	-	مخصص تدني ذمم معيدي التأمين
574,897	833,143	صافي ذمم معيدي التأمين

9- موجودات اخرى

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
36,983	47,973	ايرادات مستحقة غير مدفوعة
338,716	207,370	مصاريف مدفوعة مقدما
890	890	تأمينات قابلة للاسترداد
19,814	14,107	كفالات عطاءات التأمين
-	263,585	امانات ضريبة دخل
396,403	533,925	المجموع

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة

10- ضريبة الدخل :

ا- مخصص ضريبة الدخل :

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
140,034	159,627	رصيد اول الفترة
(9,650)	(115,203)	ضريبة الدخل المدفوعة
29,243	98,910	ضريبة دخل الفترة
-	42,271	مخصص ضريبة الدخل - فروع خارجية
159,627	185,605	رصيد اخر الفترة

تمثل ضريبة الدخل الظاهره في قائمة الدخل ما يلي :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
29,243	98,910	ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح الفترة
-	42,271	ضريبة الدخل المستحقة عن الفروع الخارجية
29,243	141,181	المجموع

ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الضريبي :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
(170,114)	304,554	الربح (الخسارة) المحاسبي
81,191	(92,426)	ارباح (خسارة) الفروع الخارجية
478,159	199,997	ارباح خاضعة للضريبة
(267,389)	-	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
121,847	412,125	الربح الضريبي
29,243	98,910	ضريبة الدخل (بنسبة 24 %)

ب- ان المبلغ المقتطع لمخصص ضريبة الدخل للفترة المالية المنتهية في 2013/09/30 كاف لمواجهة الاستحقاق الضريبي وذلك حسب رأي المستشار الضريبي ورأي ادارة الشركة .

ج- تقوم الشركة سنوياً بالحصول على مخالصة من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات , علماً بان اخر مخالصة كانت لعام 2010 .

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة

11- دائنون :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
540,009	686,650	ذمم حملة البوالص
13,134	4,707	ذمم موظفين
136,872	2,991	ذمم متفرقة
58,736	63,289	ذمم شركات القطع والكراجات
33,731	7,062	ذمم مستشفيات
782,482	764,699	المجموع

12- ذمم معيدي التأمين - الدائنة :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
185,254	157,978	شركات التأمين المحلية
747,302	766,452	شركات اعادة التأمين الخارجية
932,556	924,430	المجموع

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة

13- الخسائر المتراكمة

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
(301,804)	(488,155)	الرصيد بداية الفترة / السنة
15,333	-	ينزل : تعديلات سنوات سابقة
(286,471)	(488,155)	رصيد بداية الفترة / السنة المعدل
(199,357)	114,063	يضاف : ربح الفترة / خسارة السنة
(2,327)	5,515	ارباح (خسارة) بيع استثمارات من خلال الدخل الشامل الاخر
(488,155)	(368,577)	المجموع

14- التغير المتراكم في القيمة العادلة

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
(484,330)	(639,304)	التغير المتراكم في بداية الفترة
(157,301)	(12,678)	الحركة خلال الفترة
2,327	(5,515)	ارباح بيع استثمارات من خلال الدخل الشامل الاخر
(639,304)	(657,497)	المجموع

15- صافي الموجودات المالية والاستثمارات :

30 ايلول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
7,079	4,658	عوائد التوزيعات النقدية (موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل)
57,280	38,769	عوائد التوزيعات النقدية (موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الاخر)
22,263	2,343	صافي ارباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(34,634)	8,235	صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
51,988	54,005	المجموع
-	-	المبلغ المحول لحسابات الاكتتابات
51,988	54,005	المبلغ المحول لقائمة الدخل

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة

16- حصة السهم من ربح الفترة :

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المعدل المرجح لعدد الاسهم خلال السنة وبيان كما يلي :

30 ايلول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
213,762	114,068	صافي ربح للفترة بعد الضريبة والرسوم
8,000,000	8,000,000	المتوسط المرجح لعدد الاسهم
<u>0.027</u>	<u>0.014</u>	نصيب السهم من صافي ربح الفترة

17- النقد وما في حكمه :

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
392,141	666,809	نقد في الصندوق ولدى البنوك
7,282,926	8,072,409	ودائع لدى البنوك
(1,123,350)	(1,123,350)	ودائع لامر عطوفة مدير عام هيئة التأمين
<u>6,551,717</u>	<u>7,615,868</u>	المجموع

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة

18- معاملات أطراف ذات علاقة

قامت شركة بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للشركة وتتمثل هذه المعاملات في تقديم خدمات تأمينية وإعادة تأمين وبدل حضور جلسات مجلس الادارة حسب الاسعار والعمولات السائدة في السوق والمنوطة لياقي عملاء الشركة ، ان جميع ذمم البيوع للمؤجلة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها اي مخصصات .

تتلخص المعاملات ذات العلاقة بما يلي :

	مساهمات الشركة لدى الغير		مساهمات لدى الشركة		أقساط تأمين		ذمم	
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	30 ايلول 2013
-	-	2,216,313	2,216,313	35,309	30,680	118,005	144,889	دين الشركة الاهلية للتأمين / الكويت
314,053	338,053	-	0	2,285	1,949	28,391	65,790	شركة بركان للتأمين (عرب لايف سابقا)
-	-	41,650	41,650	7,830	7,405	2,989	7,487	الادارة التنفيذية العليا
-	-	80,808	80,808	11,055	8,281	13,011	9,909	أحمد حمزة طنطش

تتخصص العلاقة المالية مع الاطراف ذات العلاقة بمعاملات تأمينية ومكافآت وبدل حضور جلسات مجلس الادارة ولا يوجد أي تمويلات ممنوحة لأي من اعضاء مجلس الادارة وكبار المساهمين اما الادارة والادارة العليا فيتم في بعض الاحيان منح سلف قصيرة الاجل غير خاضعة لأي نسب مرابحة وبما يتفق مع الانظمة الداخلية المطبقة في الشركة .

فيما يلي ملخص لمنافع رواتب ومكافآت ومنافع اخرى للادارة التنفيذية العليا للشركة .

البيان		البيان	
30 ايلول 2012	30 ايلول 2013	دينار اردني	دينار اردني
404,905	445,906	404,905	445,906
2,700	2,700	2,700	2,700
13,758	18,971	13,758	18,971
رواتب ومكافآت		رواتب ومكافآت	
بدل تنقلات وحضور جلسات مجلس الادارة		بدل تنقلات وحضور جلسات مجلس الادارة	
نفقات السفر		نفقات السفر	

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية .

19- تحليل القطاعات الرئيسية :

تم تنظيم اعمال الشركة لتشمل قطاعين من الاعمال هما :

- 1- قطاع التأمين على الحياة : وتشمل تأمين الحياة الفردي وتأمين الحياة الجماعي .
- 2- قطاع التأمينات العامة : ويشمل تأمين المركبات وتأمين البحري والنقل وتأمين الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات وتأمين المسؤولية وتأمين الفروع الاخرى .

ويشكل هذان القطاعان الاساس الذي تستخدمه الشركة لاطهار المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية وتشتمل على الاستثمارات وادارة النقد لحساب الشركة الخاص وتتم المعاملات بين القطاعات على اساس اسعار السوق التقديرية وبنفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير .

20- الالتزامات المحتملة :

على الشركة التزامات محتملة بتاريخ اعداد القوائم المالية مقابل كفالات بنكية بمبلغ 248,423 دينار اردني .

21- الاحداث اللاحقة :

لا توجد أحداث لاحقة بتاريخ القوائم المالية أو بعد اعداد القوائم المالية .

22- ارقام المقارنة :

تم اعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة لتتناسب وعرض أرقام القوائم المالية الحالية وفقا لتعليمات هيئة التأمين رقم (2) لسنة 2003 . وقرار هيئة التأمين رقم (8) لسنة 2008 .

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي المجمعة لفرع التأمين على الحياة كما في 30 ايلول 2013

الموجودات	30 ايلول 2013 دينار اردني	31 كانون الاول 2012 دينار اردني
ودائع لدى البنوك	179,741	276,848
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	41,397	61,917
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الاخر	415,705	593,506
قروض حملة البوالص الحياة	61,657	46,650
مجموع الاستثمارات	698,500	978,921
نقد في الصندوق ولدى البنوك	41,440	57,681
اوراق القبض وشيكات برسم التحصيل	28,838	22,314
مدينون - صافي	2,845,317	2,247,114
ذمم معيدي التأمين - مدينة	25,529	25,529
مجموع الموجودات	3,639,624	3,331,559
المطلوبات وحقوق الملكية		
المخصصات الفنية		
صافي مخصص الادعاءات	181,781	152,769
صافي المخصص الحسابي	831,457	995,599
مجموع المخصصات الفنية	1,013,238	1,148,368
المطلوبات		
الذمم الدائنة	112,080	56,592
ذمم معيدي التأمين - دائنون	0	307
مطلوبات أخرى	312,908	109,783
مجموع المطلوبات	424,988	166,682
جاري الفرع الرئيسي	2,201,398	2,016,509
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	3,639,624	3,331,559

رئيس مجلس الادارة

الرئيس التنفيذي